

8

Indianapolis der 5ten Juli 97

Die Versammlung des Heimaths

Unterstützungs Verein wurde durch  
den Präsident Herrn Wilhelm Behrens  
eröffnet. Verhandelt wurde wie folgt:

Das Protocoll das letzten

Versammlung wurde wie Verlesen  
angenommen.

Folgende Personen wurden eingefügt  
und aufgenommen:

1. Fritz Mashmeier
2. Emil Voss
3. Jacob Holle
4. Ernst Klinge
5. Carl Maske
6. Fritz Lange
7. Hy Weiland
8. Wm Kassten
9. Tom. Lang
10. Fritz Weggenhöft

Der Schatzmeister berichtet einen  
Kassenbestand von \$26.10.

Die Frein Aufnahme von Mitglieder  
in Bezug auf das Protocoll von 3ten  
Mai wurde heute geschlossen. Hier  
nach, vorgeschlagen Candidaten müssen  
Constitutionsmäßig eingeführt  
werden, das heißt die betreffenden  
Eintrittsgelder zu bezahlen.

Ein Antrag wurde gestellt die  
Meeting auf einen anderen

Abend abzuhalten, dieser Antrag wurde  
jedoch abgelehnt.

Herr Kahle, welcher in der letzten

8

Indianapolis, the 5<sup>th</sup> of July '97

The meeting of the Heimaths-  
Unterstützungs Verein was called to order by  
the president, Mr. Wilhelm Behrens.

It ran as follows:

The minutes of the previous  
meeting were  
accepted as read.

The following people were introduced and  
accepted:

1. Fritz Mashmeier
2. Emil Voss
3. Jacob Holle
4. Ernst Klinge
5. Carl Maske
6. Fritz Lange
7. Hy Weiland
8. Wm Kassten
9. Tom. Lang
10. Fritz Weggenhöft

The treasurer reported an account balance of  
\$26.10.

The free admission of members in reference to  
the minutes of 3 May was closed today.

Hereafter,  
nominated candidates must be admitted in  
accordance to the constitution, which means  
paying the prescribed  
entry fees.

A motion was proposed to hold  
meetings on another evening;

this motion was  
strongly opposed.

Mr. Kahle, who was

Kahl

Versammlung aufgenommen wurde, wünschte heute, eines von den ersten Mitgliedern zu sein, und [verchslehtete] sich alle ruck ständigen Beiträger zu bezahlen. Dieser Wunsch wurde durch einem einstimmigen Beschluß angenommen.

Hiernach wurde die Constitution Verlesen. Nach Verlesen der selben, wurden die Mitglieder des Vereins genahrt, das Herr Kahle 31 Jahre alt war, und nach das Constitution nicht Mitglied des Vereins werden können, es wurde jedoch eine Ausnahme gemacht, weil er einen gutes Mitglied macht und noch nie Krank ge wesen ist, deselben aufzunehmen.

Hinnoch aber muß die Constitution genau nachgegehen werden, und solche Ausnahme dürfen nie mehr gemacht werden.

Ein Antrag wurde gestellt unser jetzigen Geschäftshalle zu anlassen, weil der Bierpreiß u.s.w. den Verein nicht mehr gefällt. Dieser Antrag wurde angenommen und ein Committee von 3en ernannt ein gute Halle auszusuchen, wo kein Soloon, damit verbunden ist. Das Committee hat daran sofort zu berichten.

Kahl

accepted at the last meeting, today expressed a wish to be a full member and promised to pay all outstanding dues. This desire was accepted through a unanimous decision.

At this point the constitution was read. After reading it, the members of the Verein became aware that Mr. Kahle was 31 years old, and according to the Constitution, could not be a member of the Verein. However, an exception was made to admit him

because he makes a good member and has still not been sick sick.

Hereafter, however, the constitution will be strictly followed and similar exceptions will never again be allowed to be made.

A motion was made to leave our current meeting hall, because the price of beer and so forth no longer pleases the Verein. This motion was accepted and a committee of three was named to search out a new hall which has no saloon connected to it. The committee needs to report as soon as possible.